

# facts

and Figures

## SCHLÜSSEL ZUM SAUBEREN BUSINESS

Ehec-Gurken und Dioxin-Eier zeigen Wirkung: 70 Prozent der Deutschen fürchten sich vor Schadstoffen in Lebensmitteln, hat die R+V Versicherung herausgefunden. Auch wenn diese Angst nicht immer berechtigt ist, können Restaurants, Kantinen und ähnliche Betriebe mit einem neuen Produkt für mehr Vertrauen sorgen: Die scheckkartengroße „Clean Card® PRO“ entlarvt mit einem Wisch innerhalb von nur 30 Sekunden Proteinrückstände auf Arbeitsflächen und -geräten. Ein großer Fortschritt, denn hier finden Keime und Bakterien ein wahres Schlaraffenland. Schlägt die Farbskala auf der Karte Alarm, muss nachgereinigt werden. Bislang waren für den herkömmlichen Abwisch- oder Abstrichtest mehrere Tage erforderlich. Viele Betriebe demonstrieren ihr Bemühen um einwandfreie Hygiene mit dem Siegel „TÜV Rheinland geprüfte Reinigungseffektivität“. Sie haben mit der „Clean Card“ nun ein preiswertes und einfaches Instrument zur Verfügung, ihre Arbeitsflächen selbst zu checken. Denn diese nehmen unsere Prüfer bei ihren Stichproben besonders gern unter die Lupe.

Informationen: Dr. Wolfram Weinrebe, wolfram.weinrebe@de.tuv.com



**Effektive Hilfe im Reinigungsalltag: Ob die Oberflächen sauber sind, bringt die Clean Card® PRO innerhalb von nur 30 Sekunden an den Tag. Sind Eiweißrückstände erkennbar? Mit einem Wisch ist schnell klar, ob ein Nährboden für Keime oder Bakterien vorhanden ist. Dann muss nachgereinigt werden.**

Prämiert: unser Unternehmensbericht 2010 mit der Skyline von Singapur auf dem Titel.



## GRENZENLOS GUT

Gleich zwei Auszeichnungen hat TÜV Rheinland für seinen Unternehmensbericht 2010 erhalten: den „Silver Award“ innerhalb der Rubrik „Business Services“ und die Auszeichnung „TOP 50 German Annual Reports of 2010“. Die Preise vergab die League of American Communications Professionals (LACP) im Rahmen der „Vision Awards“ – der größte internationale Wettbewerb für Geschäftsberichte. Mit 97 von 100 möglichen Punkten gehört unser Geschäftsbericht „Grenzenlos“ damit zu den besten seiner Branche und zu den Top 50 Deutschlands. Der Report überzeugte in Konzeption und Design sowie mit seinen Themen und Motiven. Die Gesamtdarstellung des Berichts bezeichnete die Jury als „hervorragend“ und „außergewöhnlich“. „Wir freuen uns sehr über diese internationale Auszeichnung, zumal es unser erster integrierter Bericht mit Nachhaltigkeits- und Finanzbericht ist“, sagt Aud Feller, Leiterin Kommunikation TÜV Rheinland AG.

Informationen: Aud Feller, aud.feller@de.tuv.com